

Bones pràctiques ambientals



- Cat** No malgastis l'aigua a l'hora de dutxar-te, rentar la roba, fregar els plats, etc.
- Esp** No malgastes el agua a la hora de ducharte, lavar la ropa, fregar los platos, etc.
- Fr** Ne gaspillez pas l'eau lorsque vous prenez une douche, lavez votre linge, faites la vaisselle, etc.
- Eng** Don't waste water when you take a shower, wash clothes, wash dishes, etc.



- Cat** Fes servir la rentadora o l'assecadora sempre que tinguis roba suficient per omplir-la!
- Esp** ¡Utiliza la lavadora o la secadora siempre que tengas ropa suficiente para llenarla!
- Fr** N'utilisez le lave-linge ou le sèche-linge que si vous avez assez de vêtements pour les remplir !
- Eng** Use the washer and / or dryer only when you have enough clothes to fill it!



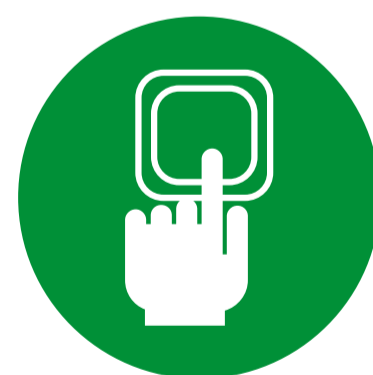
- Cat** Avisa a Recepció si detectes qualsevol fuga d'aigua.
- Esp** Informa a Recepción si detectas cualquier fuga de agua.
- Fr** Informez la réception si vous détectez des fuites d'eau.
- Eng** If you notice a leak, please inform reception.



- Cat** Llença les compreses, els bolquers, etc., a la paperera.
- Esp** Tira las compresas, los pañales, etc., a la papelera.
- Fr** Jetez les serviettes hygiéniques, les couches, etc. à la poubelle.
- Eng** Put sanitary towels, nappies and so on in the bin.

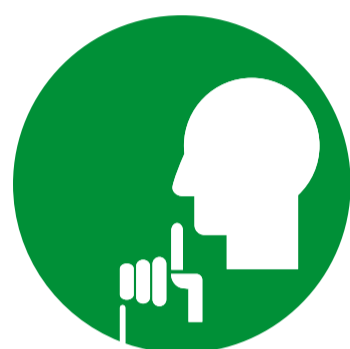


- Cat** Respecta els arbres, no els trenquis ni hi clavis claus.
- Esp** Respeta los árboles, no los rompas ni les claves clavos.
- Fr** Respectez les arbres, ne les cassez pas et n'y plantez pas de clous.
- Eng** Treat the trees with respect, don't damage them or hammer in nails.



- Cat** Apaga els llums i els aparells elèctrics i electrònics quan no els utilitzis.
- Esp** Apaga las luces y los aparatos eléctricos y electrónicos cuando no los utilices.
- Fr** Éteignez les lumières et les appareils électriques lorsque vous ne les utilisez pas.
- Eng** Turn of all lights and electrical appliances when not in use.

Bones pràctiques de convivència



Cat No facis soroll durant l'horari de descans (de 23:30 a 7:30 h)!

Esp ¡No hagas ruido durante el horario de descanso (de 23:30 a 7:30 h)!

Fr Veillez à ne pas faire de bruit de 23:30 h à 7:30 h pour respecter le repos de chacun.

Eng Don't make a noise between 11.30 pm and 7.30 am, people are sleeping!



Cat Evita molèsties a la resta d'usuaris del càmping moderant el volum dels reproductors de música, el televisor, etc.

Esp Evita molestias al resto de usuarios del camping moderando el volumen de los reproductores de música, el televisor, etc.

Fr Évitez de déranger les autres campeurs en limitant le volume sonore des chaînes hi-fi, téléviseurs, etc.

Eng Do not disturb other campers, turn down the volume of music players, TVs and so on.



Cat Modera la velocitat i respecta l'horari permès (de 9 a 21 h) per circular amb bicicleta per l'interior del càmping.

Esp Modera tu velocidad y respeta el horario permitido (de 9 a 21 h) para circular en bicicleta por el interior del camping.

Fr Modérez votre vitesse et respectez les horaires autorisés (de 9 h à 21 h) pour circuler à vélo dans l'enceinte du camping.

Eng Respect the speed limit and times (from 9.00 am to 9.00 pm) authorised for cycling on the campsite.



Cat Ajuda'ns a mantenir netes les instal·lacions: no llencis al terra burilles de cigarreta, xiclets, llaunes de refrescos, etc.

Esp Ayúdanos a mantener limpias las instalaciones: no tires al suelo colillas de cigarrillo, chicles, latas de refrescos, etc.

Fr Aidez-nous à garder nos installations propres : ne jetez pas les mégots de cigarettes par terre, les chewing-gums, les canettes, etc.

Eng Help us keep the facilities clean: do not throw cigarette ends, chewing gum, drinks cans, etc. on the floor.



Cat En els desplaçaments pel càmping utilitza els vials i els carrers de pas.

Esp En los desplazamientos por el camping utiliza los viales y las calles de paso.

Fr Lors de vos déplacements dans l'enceinte du camping, empruntez les chemins et les routes.

Eng Use the roads and paths to get about the campsite.



Cat Evita que la teva mascota molesti als altres usuaris, portala sempre lligada i utilitza el Pipican.

Esp Evita que tu mascota moleste al resto de usuarios, llévala siempre atada y utiliza el Pipican.

Fr Évitez que votre animal de compagnie ne dérange les autres campeurs, tenez-le toujours en laisse et utilisez les toilettes pour chiens.

Eng Please make sure your pet is not a nuisance to other campers, keep it on a lead and make sure it uses the doggy toilet.

Bones pràctiques ambientals



- Cat** **VIDRE**
Sí: ampolles i pots de vidre.
No: vidre pla, miralls, plats, gerros, taps de les ampolles i dels pots, fluorescents i bombetes.
- Esp** **VIDRIO**
Sí: botellas y frascos de vidrio.
No: vidrio plano, espejos, platos, jarrones, tapones de las botellas y los botes, fluorescentes y bombillas.
- Fr** **VERRE**
Oui : bouteilles et bocaux en verre.
Non : verre plat, miroirs, assiettes, vases, capsules et bouchons, néons et ampoules.
- Eng** **GLASS**
Yes: glass bottles and jars.
No: flat glass, mirrors, plates, vases, bottle caps and cans, fluorescent light bulbs.



- Cat** **MATÈRIA ORGÀNICA**
Sí: restes de menjar (peles de fruita, closques d'ou, ossos i restes de carn, espines de peix, etc.), paper de cuina i tovallons de paper bruts, mocadors de paper, taps de suro, palets de gelat, etc.
No: pols d'escombrar, burilles de cigarreta, bolquers, etc.
- Esp** **MATERIA ORGÁNICA**
Sí: restos de comida (cáscaras de fruta, cáscaras de huevo, huesos y restos de carne, espinas de pescado, etc.), papel de cocina y servilletas de papel sucias, pañuelos de papel, tapones de corcho, palitos de helado, etc.
No: polvo de barrer, colillas de cigarrillo, pañales, etc.
- Fr** **MATIÈRE ORGANIQUE**
Oui : restes de nourriture (pelures de fruits, coquilles d'œuf, os, restes de viande, arrêtes de poissons, etc.), essuie-tout et serviettes en papier usagés, mouchoirs en papier, bouchons en liège, bâtonnets de glace, etc.
Non : poussière du balayage, mégots de cigarettes, couches, etc.
- Eng** **ORGANIC MATTER**
Yes: food scraps (fruit peel, egg shells, bones and meat leftovers, fish bones ...), paper towels and dirty paper napkins, paper handkerchiefs, corks, ice cream sticks...
No: sweepings, cigarette ends, nappies, etc.



- Cat** **PAPER I CARTRÓ**
Sí: diaris, revistes i llibretes sense grapes i espirals, caps de cartró, envasos de paper, fullets de publicitat, etc.
No: paper plastificat, tovallons i paper de cuina usats, paper brut, fotografies, brics de begudes.
- Esp** **PAPEL Y CARTÓN**
Sí: diarios, revistas y libretas sin grapas y espirales, cajas de cartón, envases de papel, folletos de publicidad, etc.
No: papel plastificado, servilletas y papel de cocina usados, papel sucio, fotografías, cartones de bebidas.
- Fr** **PAPIER ET CARTON**
Oui : journaux, magazines et livres sans agrafes ni spirales, boîtes en carton, emballages papier, brochures publicitaires, etc.
Non : papier plastifié, serviettes en papier et essuie-tout usagés, papier usagé, photographies, bricks.
- Eng** **PAPER AND CARDBOARD**
Yes: newspapers, magazines and notebooks without staples or spiral binders cardboard boxes, paper packaging, advertising brochures, etc.
No: laminated paper, used paper napkins and towels, dirty paper, photos, drinks cartons.



- Cat** **RESTA**
Sí: bolquers, compres i tampons, preservatius, maquinetes d'afaitar, burilles i cendres de cigarretes, fotografies, miralls, pols d'escombrar, etc.
- Esp** **RESTO**
Sí: pañales, compresas y tampones, preservativos, maquinillas de afeitar, colillas y cenizas de cigarrillos, fotografías, espejos, polvo de barrer, etc.
- Fr** **RESTE**
Oui : couches, serviettes hygiéniques et tampons, préservatifs, rasoirs, mégots de cigarettes et cendres, photographies, miroirs, poussière du balayage, etc.
- Eng** **REST**
Yes: diapers, tampons and sanitary towels, condoms, razors, cigarette ends and ashes, pictures, mirrors, dust swept, etc.



- Cat** **PLÀSTICS I ENVASOS LLEUGERS**
Sí: embalatges, ampolles i gots de plàstic, brics, llaunes de refrescos i conserves, safates de porexpan, esprais buits, etc.
No: envasos plens, pots metàl·lics de pintura, pneumàtics, petits electrodomèstics.
- Esp** **PLÁSTICOS Y ENVASES LIGEROS**
Sí: embalajes, botellas y vasos de plástico, briks, latas de refrescos y conservas, bandejas de porexpán, sprays vacíos, etc.
No: envases llenos, botes metálicos de pintura, neumáticos, pequeños electrodomésticos.
- Fr** **PLASTIQUE ET EMBALLAGES LÉGERS**
Oui : emballages, bouteilles et gobelets en plastique, brick, canettes et boîtes de conserve, barquettes en polystyrène, aérosols vides.
Non : emballages pleins, pots de peinture en métal, pneus, petit électroménager.
- Eng** **PLASTICS AND PACKAGING**
Yes: packaging, bottles and plastic cups, cartons, drinks cans, tins, polystyrene trays, empty spray cans, etc., empty spray cans, etc.
No: full containers, spray cans, etc. small appliances.

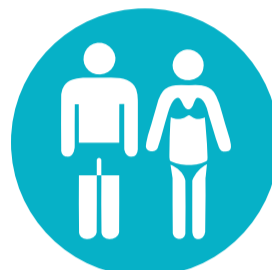


- Cat** **RESIDUS ESPECIALS**
Piles i bateries: diposita-les als contenidors especials del càmping.
Roba, calçat, cadires, matalassos, para-sols, etc.: porta'ls al punt verd municipal.
Medicaments en desús o caducats: porta'ls a la farmàcia.
- Esp** **RESIDUOS ESPECIALES**
Pilas y baterías: deposítalas en los contenedores especiales del camping.
Ropa, calzado, sillas, colchonetas, sombrillas, etc.: llévalos al punto verde municipal.
Medicamentos en desuso o caducados: llévalos a la farmacia.
- Fr** **DÉCHETS SPÉCIAUX**
Piles et batteries : déposez-les dans les conteneurs prévus à cet effets dans le camping.
Vêtement, chaussures, chaises, matelas gonflables, parasols, etc. : amenez-les au point de recyclage de la commune (Punt Verd).
Médicaments non utilisés ou périmés : rapportez-les à la pharmacie.
- Eng** **HAZARDOUS WASTE**
Batteries: put them in the special bins provided.
Clothes, footwear, chairs, inflatable lilos, parasols, etc.: take them to the municipal recycling centre (Punt Verd).
Out-of-date or unused medicines: take them to the chemist's.

Bones pràctiques a les piscines



- Cat** Dutxar-se abans d'entrar a la piscina.
- Esp** Ducharse antes de entrar en la piscina.
- Fr** Se doucher avant d'entrer dans la piscine.
- Eng** Shower before entering the pool.



- Cat** Fer servir banyador.
- Esp** Usar bañador.
- Fr** Porter un maillot de bain.
- Eng** Swimsuit compulsory.



- Cat** Que els menors de 14 anys vagin acompanyats d'un adult.
- Esp** Que los menores de 14 años vayan acompañados de un adulto.
- Fr** Les enfants de moins de 14 ans doivent être accompagnés d'un adulte.
- Eng** Children under 14 must be accompanied by an adult.



- Cat** Córrer, saltar, jugar a pilota, empènyer altres persones o enfonsar-les a l'aigua, o qualsevol altra activitat que pugui comportar un risc físic.
- Esp** Correr, saltar, jugar a pelota, empujar a otras personas o hundirlas en el agua, o cualquier otra actividad que pueda comportar un riesgo físico.
- Fr** Courir, sauter, jouer au ballon, pousser ou faire couler quelqu'un, ou tout autre activité pouvant comporter un risque physique.
- Eng** Running, jumping, pushing, playing ball, ducking people and any other activity involving risk of injury is prohibited.



- Cat** Utilitzar flotadors i matalassos inflables.
- Esp** Utilizar flotadores y colchones inflables.
- Fr** Utiliser des bouées et des matelas gonflables.
- Eng** Lilos and inflatables are forbidden.



- Cat** L'ús de la piscina infantil a majors de 10 anys.
- Esp** El uso de la piscina infantil a mayores de 10 años.
- Fr** L'utilisation de la piscine pour enfants est réservée aux moins de 10 ans.
- Eng** The children's pool is for under 10s only.



- Cat** Menjar o entrar begudes amb envàs de vidre al recinte de bany.
- Esp** Comer o entrar bebidas con envase de vidrio en el recinto de baño.
- Fr** Apporter de la nourriture ou des boissons dans des récipients en verre dans la zone de baignade.
- Eng** No food or drinks in glass containers allowed in the pool area.



- Cat** Moderar el volum dels aparells.
- Esp** Moderar el volumen de los aparatos.
- Fr** Modérer le volume sonore des appareils.
- Eng** Keep music volume down.



- Cat** Entrar amb animals (excepte gossos pigall).
- Esp** Entrar con animales (excepto perros lazarillo).
- Fr** Entrer avec des animaux (à l'exception des chiens d'aveugles).
- Eng** No animals allowed (except guide dogs).



- Cat** Fumar.
- Esp** Fumar.
- Fr** Fumer.
- Eng** No smoking.

Zona de piscines, solàrium, vestuaris i wellness

